LUNOtherm tenuta alla pioggia battente / LUNOtherm Driving rain tightness

Tenuta alla pioggia bettente del LUNOtherm

“Pioggia battente” è un termine generico, spesso utilizzato quando si parla di pioggia intensa o della protezione contro la pioggia forte. Tuttavia non si tratta di un concetto che possa essere usato senza ulteriori definizioni in relazione alla “tenuta alla pioggia battente” come proprietà di un prodotto. Non esiste infatti una “tenuta alla pioggia battente” generale: è sempre necessario specificare la norma di riferimento e, di solito, anche la classe di sollecitazione secondo la quale viene eseguita la prova. Secondo, ad esempio, la DIN 4108-3, esistono diversi gruppi di sollecitazione con relativi criteri di prova (quantità d’acqua, intensità del vento, quantità massima di penetrazione d’acqua ammessa ecc.). Esistono inoltre altre norme che definiscono la “pioggia battente”. È quindi indispensabile indicare la norma e, se necessario, il gruppo di sollecitazione. Nella maggior parte dei casi la classificazione riguarda esclusivamente le chiusure esterne, come ad esempio le coperture esterne davanti agli apparecchi di ventilazione.



In linea generale tutti gli elementi di facciata della serie LUNOtherm sono resistenti alla pioggia battente (anche alla classe di sollecitazione più alta secondo la DIN 4108-3, Classe III). Ciò significa che l’acqua piovana non può penetrare negli apparecchi di ventilazione e quindi negli ambienti interni. Gli elementi stessi sono completamente sigillati e impermeabili. Grazie alla loro conformazione non è possibile, secondo alcun criterio di prova relativo alla tenuta all’acqua (o “pioggia battente”), che l’acqua penetri negli apparecchi collegati. Di conseguenza, LUNOtherm-S e LUNOtherm-G soddisfano tutti i requisiti normativi definiti fino ad oggi.

Le coperture esterne, ossia la parte terminale degli elementi di facciata LUNOtherm, non sono testate separatamente e di per sé non garantiscono la protezione dall’ingresso di acqua (significa che l’acqua può penetrare nel LUNOtherm-S, poiché la griglia non offre una protezione specifica contro la penetrazione). Si tratta di un compromesso legato alla dimensione della griglia. L’inserimento di ulteriori lamelle per impedire l’ingresso dell’acqua comporterebbe infatti una resistenza aggiuntiva e la necessità di aumentare ulteriormente la dimensione della griglia per mantenere la portata necessaria. Inoltre, il flusso d’aria verrebbe deviato verso la facciata, causando possibili antiestetiche macchie di colore. Per questo motivo è stata scelta una griglia più piccola in combinazione con un elemento impermeabile, che soddisfa i requisiti di impermeabilità e di protezione dall’ingresso di acqua nella facciata o negli ambienti interni, offrendo complessivamente più vantaggi rispetto a una griglia protettiva separata.

Per domande vi preghiamo di contattarci direttamente.
Siamo a vostra disposizione.

Il vostro team LUNOS

LUNOtherm tenuta alla pioggia battente / LUNOtherm Driving rain tightness

Driving rain tightness with LUNOtherm

“Driving rain” is a generic term that is often used when talking about heavy rain or protection against heavy rain. However, driving rain is not a term that can be used without further definition in connection with “driving rain tightness” for a property of a product. There is no such thing as a general “driving rain tightness”; it must be discussed in more detail according to which standard and usually also according to which load class should be tested. According to DIN 4108-3, for example, there are differently defined stress groups with associated test criteria (e.g. amount of water, wind force, maximum permissible water ingress, etc.). There are also other standards that define “driving rain”. The standard and, if applicable, a stress group must therefore be specified. In our context, the classification usually refers purely to the external closures, for example the external grilles in front of the ventilation units.

All façade elements in the LUNOtherm series are generally resistant to driving rain (even according to the highest load class in accordance with DIN 4108-3, Class III). This means that rain cannot enter the ventilation units and thus the living space. The elements themselves are completely sealed and watertight. Due to the shape of the elements, it is not possible for water to penetrate into the connected devices according to any test criterion for rain tightness (or even “driving rain”). This means that the LUNOtherm-S and -G meet all the requirements that have been defined in standards to date.



The outer grilles or the closure of the LUNOtherm façade elements are not tested separately, but will not fulfill any of the requirements themselves (i.e. water can penetrate the LUNOtherm-S, the grille does not offer any special protection against water ingress). This is a compromise on the size of the grille. If additional blades were used to prevent water ingress, this would mean additional resistance and the grilles would have to be (even) larger to be able to discharge the necessary volume flow. In addition, the air flow would be directed towards the façade, which could lead to unsightly discoloration. We therefore opted for smaller grilles and a watertight element, which also meets the requirements for a watertight element and protection against water ingress into the façade or living space & offers more advantages than a separate protective grille.

Ask us directly if any questions arise.
We will be happy to help.

Your LUNOS team